

## SỰ BÃI MIỄN VIỆC KIỂM TRA VÀ/HOẶC ĐÁNH GIÁ SỰ MẤT NĂNG LỰC VỀ HỌC HỎI CỦA CHƯƠNG TRÌNH CalWORKS

Xin đọc thật kỹ mẫu này cùng với nhân viên Ty Xã Hội Hạt của quý vị. Nhớ hỏi về bất kỳ điều gì mà quý vị không hiểu. Nếu quý vị không muốn được kiểm tra hoặc đánh giá sự mất năng lực học hỏi vào lúc này, quý vị sẽ được yêu cầu ký tên vào mẫu này và sẽ được trao một bản sao của mẫu này để lưu giữ.

### **Các lợi ích của việc kiểm tra và đánh giá sự mất năng lực về học hỏi**

Việc kiểm tra và đánh giá xem quý vị có bị mất năng lực về học hỏi hay không là điều rất quan trọng. Nếu chúng tôi nhận thấy rằng quý vị bị mất năng lực về học hỏi, chúng tôi sẽ có thể giúp quý vị hữu hiệu hơn trong việc quyết định xem sinh hoạt nào là thích hợp cho quý vị.

Nhận sự kiểm tra và đánh giá sự mất năng lực về học hỏi có thể giúp quý vị tìm, giữ, và thăng tiến trong một công việc làm thích hợp cho quý vị. Việc kiểm tra và đánh giá cũng có thể giúp quý vị có được loại trợ giúp và dịch vụ mà quý vị cần để đáp ứng các điều lệ của chương trình Welfare-to-Work (chương trình giúp người nhận trợ cấp tiến tới có công ăn việc làm). Thí dụ như do sự mất năng lực về học hỏi của mình, quý vị có thể sinh hoạt ít giờ hơn trong chương trình Welfare-to-Work. Hoặc là, quý vị có thể được miễn đáp ứng các điều lệ của chương trình Welfare-to-Work nếu tình trạng của quý vị nghiêm trọng đến độ quý vị không thể đi làm việc hoặc tham gia đều đặn vào các sinh hoạt của chương trình Welfare-to-Work.

### **Nếu quý vị không muốn được kiểm tra hoặc đánh giá sự mất năng lực về học hỏi vào lúc này:**

1. Quý vị sẽ không nhận được bất kỳ sự chữa trị đặc biệt nào do sự mất năng lực về học hỏi cho đến khi chúng tôi biết là quý vị bị chứng tật này.
2. Quý vị phải đáp ứng các điều lệ của chương trình Welfare-to-Work như bất kỳ người nào khác không bị mất năng lực về học hỏi hiện đang ở trong chương trình CalWORKs (chương trình của California tạo cơ hội về việc làm và trách nhiệm đối với con em). Nếu quý vị không đáp ứng được các điều lệ của chương trình Welfare-to-Work, trợ cấp tiền mặt và trợ cấp phiếu thực phẩm của quý vị sẽ bị ngưng hoặc bị giảm bớt. Quý vị có thể nhận các trợ cấp này trở lại nếu quý vị đáp ứng được các điều lệ hoặc được miễn không phải đáp ứng các điều lệ này.
3. Quý vị có thể đổi ý và xin được kiểm tra và đánh giá sự mất năng lực về học hỏi vào bất cứ lúc nào. Nếu sau này phát hiện ra quý vị bị mất năng lực về học hỏi, Ty Xã Hội Hạt:
  - Sẽ cung cấp các trợ giúp và dịch vụ cần thiết cho quý vị kể từ ngày quý vị ký tên vào một bản hoạch định tu chính của chương trình Welfare-to-Work do quý vị và nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị soạn thảo.
  - Sẽ không cộng trả lại vào hạn kỳ 18 hoặc 24 tháng hoặc các sinh hoạt thuộc chương trình Welfare-to-Work những tháng mà quý vị đã không đạt được những tiến bộ thỏa đáng hoặc không rút tỉa được lợi ích gì từ những sinh hoạt của chương trình welfare-to-work vì lý do sự mất năng lực của quý vị đã không được phát hiện hoặc giúp đỡ.

**Tôi đã đọc hoặc đã được đọc cho nghe mẫu đơn này. Tôi hiểu các điều ghi trong mẫu này.  
Tôi không muốn được kiểm tra hoặc đánh giá sự mất năng lực về học hỏi vào lúc này.**

TÊN CỦA THAM DỰ VIÊN VIẾT THEO LỐI CHỮ IN	SỐ AN SINH XÃ HỘI
CHỮ KÝ CỦA THAM DỰ VIÊN	NGÀY